



COMMERCIAL TERMS AND CONDITIONS FOR SELECTED GRABFOOD PARTNERS

Commercial Terms and Condition for Selected GrabFood Partners ("**Agreements**") is signed by and between;

1. **PT SOLUSI TRANSPORTASI INDONESIA**, a limited liability company incorporated under the laws of the Republic of Indonesia domiciled in Lippo Kuningan Lt. 27, Jl. H. R. Rasuna Said Kav. B-12, Karet Kuningan, Setiabudi, South Jakarta 12920, Indonesia, (hereinafter referred to as "**Grab**", which expression, if determined by sentence, shall include substitutes and assigns);

SYARAT DAN KETENTUAN KOMERSIAL BAGI RESTORAN TERPILIH

Syarat dan Ketentuan Komersial Bagi Rekanan GrabFood Terpilih ("**Perjanjian**") ini ditandatangani oleh dan antara;

1. **PT SOLUSI TRANSPORTASI INDONESIA**, suatu perseroan terbatas yang didirikan berdasarkan hukum Republik Indonesia berkedudukan di Lippo Kuningan Lt. 27, Jl. H. R. Rasuna Said Kav. B-12, Karet Kuningan, Setiabudi, Jakarta Selatan 12920, Indonesia (selanjutnya disebut sebagai "**Grab**", ungkapan mana, apabila ditentukan menurut kalimatnya, akan mencakup para pengganti dan penerima pengalihannya);

AND/DAN

2. **Name/** : andi ismawan
Nama Penjual

Trademark/ : Martabak andi
Nama merek dagang penjual

Registered address/ : Jalan diponogoro kec golagalik kel.sumur batu teluk betung utara
Alamat terdaftar

Telephone/ : 081277219470
Telepon

hereinafter referred to as "**Merchant**", which phrase, if determined by sentence, shall include substitutes and assigns.

selanjutnya disebut sebagai "**Penjual**", ungkapan mana, apabila ditentukan menurut kalimatnya, akan mencakup para pengganti dan penerima pengalihannya.

Grab and Merchant are collectively referred to as "**Parties**" and individually referred to as "**Party**".

Grab dan Penjual secara bersama-sama disebut sebagai "**Para Pihak**" dan secara sendiri-sendiri disebut sebagai "**Pihak**".

The Parties hereby states the following:

Para Pihak terlebih dahulu menerangkan hal-hal sebagai berikut:

1. Grab is a limited liability company duly incorporated under the law of Republic of Indonesia which is the licensee of "Grab" application in Indonesia, *i.e.* a smartphone-based application to match (a) consumers' demand and

1. Grab merupakan suatu perseroan terbatas yang didirikan berdasarkan hukum negara Republik Indonesia yang merupakan pemegang izin aplikasi "Grab" di Indonesia yaitu aplikasi ponsel pintar yang mencocokkan (a) permintaan



(b) supply of transportation service provided, e.g.: taxi, rental, or other means of transport services which is conducted by partnering company in compliance with its operational license, specifically for this Agreement is GrabFood service;

konsumen dan (b) penyediaan jasa transportasi oleh penyedia angkutan taksi, angkutan sewa, ataupun kendaraan bermotor lain yang dimiliki oleh rekanannya sesuai dengan ijin yang dimilikinya, khususnya untuk Perjanjian ini adalah layanan "GrabFood";

2. Merchant is engaged in culinary business and willing to collaborate with Grab on delivering Merchant's food and/or beverages to expand the reach of the product sales;
3. The Merchant hereby reads, understands, agrees to the applicable general terms and conditions as set forth in the following link: <https://www.grab.com/en/grabfood/merchant-term>s, which may be updated by GRAB from time to time (The "**General Terms and Conditions**") and are deemed attached to this Agreement;
4. Any capitalized terms used in the Agreement which have not been specifically interpreted shall refer to the definitions agreed in the General Terms and Conditions;
5. Upon reading, understanding and agreeing to these Terms and Conditions, Merchant agrees to more specific commercial terms and conditions with Grab as follows:
2. Penjual menjalankan usaha kuliner dan hendak bekerjasama dengan Grab sehubungan dengan layanan pengantaran makanan dan/atau minuman yang dijual oleh Penjual untuk memperluas cakupan penjualan;
3. Penjual dengan ini telah membaca, mengerti, menyetujui syarat dan ketentuan umum yang berlaku sebagaimana tertera pada tautan berikut: <https://www.grab.com/id/grabfood/merchant-term>, yang mungkin diperbaharui oleh GRAB dari waktu ke waktu ("**Syarat dan Ketentuan Umum**") dan dianggap terlampir dalam Perjanjian ini;
4. Segala istilah dalam huruf kapital yang digunakan dalam Perjanjian yang belum dimaknai secara khusus akan mengacu kepada definisi yang telah disepakati dalam Syarat dan Ketentuan Umum;
5. Setelah membaca, mengerti, dan menyetujui Syarat dan Ketentuan Umum tersebut, Penjual menyepakati syarat dan ketentuan komersial yang lebih khusus dengan Grab sebagai berikut:

Merchant's Obligation:

- provide all the information necessary to present a list of food and / or beverages including but not limited to the Merchant's menu, logo, image, price and identity, as may be changed from time to time, to GRAB;
- verify the information displayed by GRAB and show any errors or inaccuracies immediately upon notice of information given to GRAB;
- to ensure that it has the required license under the prevailing laws and regulations in relation to restaurant business; and
- pay Service Fee.

Grab's Obligation:

- present a list of foods and / or drinks sold by the Merchant (as communicated from time to time) on the GRAB App; and

Kewajiban Penjual:

- menyediakan seluruh informasi yang diperlukan untuk menyajikan daftar makanan dan/atau minuman termasuk namun tidak terbatas pada menu, logo, gambar, harga dan identitas Penjual, sebagaimana mungkin diubah dari waktu ke waktu, kepada GRAB;
- melakukan verifikasi informasi yang ditayangkan oleh GRAB dan menunjukkan kesalahan atau pun ketidakakuratan dengan segera setelah pemberitahuan informasi diberikan kepada GRAB;
- memastikan bahwa Penjual memiliki izin usaha restoran/rumah makan yang sesuai dengan peraturan perundang-undangan yang berlaku; dan
- membayar Biaya Jasa.

Kewajiban Grab:

- menyajikan daftar makanan dan/atau minuman yang dijual oleh Penjual (sebagaimana dikomunikasikan dari waktu ke waktu) pada GRAB App; dan



- ensure Partners deliver Food and/or drinks from Merchant to End Users as stated in GRAB App and are responsible for any damage to food and/or beverage packaging that may arise during delivery.
- memastikan Mitra mengantarkan makanan dan/atau minuman dari Penjual kepada Pengguna Akhir sebagaimana yang tertera pada GRAB App dan bertanggung jawab atas kerusakan kemasan makanan dan/atau minuman yang mungkin timbul pada saat pengantaran.

Service Fee:

- For every order made through GRAB App, Merchant agrees to pay a Service Fee of 20% (twenty percent) of total food and / or beverage price ordered by End Users;
- Service Fee includes 10% of Value Added Tax (VAT);
- Before applicable restaurant tax is added for Merchant to charge to End Users.

Payment Method:

- Payment of order through GrabFood service shall be received by Grab from the End User, and shall be paid to the Merchant, after the deduction of the Service Fee, (whether from Grab or its affiliates bank account, PT Visionet Internasional ("OVO") payment channel, or other account or payment channel appointed by Grab), in no later than 3 (three) business days after the date of the receipt of the order;
- For payment purposes, the Merchant hereby appoints Grab (with substitution rights) to be the sole attorney in fact to collect transaction payment from the End User for each transaction using GrabFood service, dan give right to share transaction data in relation to orders using GrabFood services to the appointed party by Grab, to settle the payment to Merchant, i.e. its affiliates, OVO or other party that cooperate with Grab in relation to the payment.
- Both Parties must keep all transaction data that is carried out through the GrabFood service. If at any time there is a difference between the contents of the Seller transaction data report and Grab's transaction data report, the Seller agrees to use Grab's data report for the purpose of this Agreement.

Biaya Jasa:

- untuk setiap pemesanan makanan dan/atau minuman melalui GRAB App, Penjual sepakat untuk membayar Biaya Jasa sebesar 20% (dua puluh persen) dari jumlah harga makanan dan/atau minuman yang dipesan oleh Pengguna Akhir;
- Biaya Jasa termasuk Pajak Pertambahan Nilai (PPn) sebesar 10% (sepuluh persen);
- sebelum ditambahkan pajak rumah makan yang berlaku bagi Penjual untuk ditagihkan kepada Pengguna Akhir.

Metode Pembayaran:

- Pembayaran atas pesanan melalui layanan GrabFood akan diterima oleh Grab dari Pengguna Akhir, dan akan dibayarkan oleh Grab kepada Penjual – setelah memperhitungkan pemotongan Biaya Jasa (baik melalui rekening bank Grab atau afiliasinya, rekening afiliasinya, pembayaran melalui kanal PT Visionet Internasional ("OVO"), atau rekening atau kanal pembayaran lainnya yang ditunjuk oleh Grab), tidak lebih dari 3 (tiga) hari kerja sejak tanggal diterimanya pemesanan;
- Untuk tujuan pembayaran, Penjual dengan ini menunjuk Grab (dengan hak substitusi) untuk menjadi kuasa satu-satunya untuk menagih dan menerima pembayaran transaksi dari Pengguna Akhir untuk setiap transaksi dengan melalui layanan GrabFood, dan memberikan hak kepada Grab untuk membagikan data-data transaksi terkait pesanan-pesanan melalui layanan GrabFood kepada pihak yang ditunjuk oleh Grab untuk menyelesaikan pembayaran kepada Penjual, seperti afiliasinya, OVO, maupun pihak lain yang dikerjasamakan oleh Grab terkait pembayaran.
- Para Pihak wajib menyimpan data-data transaksi yang dilakukan melalui layanan GrabFood. Apabila sewaktu-waktu terjadi perbedaan antara isi laporan data transaksi milik Penjual dengan laporan data transaksi milik Grab, maka, Penjual setuju untuk menggunakan laporan data milik Grab untuk tujuan Perjanjian ini.



Timeframe

This Agreement is valid for 1 (one) year as of the execution date of this Agreement, and shall be automatically renewed for the same term, unless either Party wish to terminate this Agreement by delivering a prior written notification in no less than 30 (thirty) days prior to the expiry date of the term of this Agreement.

Entire Agreement

This Agreement shall constitute the entire agreement and covenants between the Parties, and shall supersede any prior agreement or covenant made between both Parties with respect to the same arrangement contemplated herein.

Language

This Agreement has been prepared in English and bahasa Indonesia. In order to comply with Law No. 24 of 2009 regarding the National Flag, Language, Emblem and Anthem by the Government of Indonesia the governing and controlling language of this agreement, shall be the bahasa Indonesia, therefore in the event of any dispute, conflict and inconsistency between the Indonesian and English Language versions, the bahasa Indonesia version shall prevail and English Language version shall be amended accordingly to reflect the meaning of the bahasa Indonesia version

PT SOLUSI TRANSPORTASI INDONESIA

Ridzki D. Kramadibrata
Director/Direktur
Tanggal: _____

Jangka Waktu

Perjanjian ini berlaku untuk 1 (satu) tahun semenjak tanggal terakhir ditandatanganinya Perjanjian ini. Perjanjian ini akan diperpanjang secara otomatis untuk jangka waktu 1 (satu) tahun dan demikian seterusnya. Kecuali salah satu Pihak memberitahukan paling lambat 30 (tiga puluh) hari sebelum habis Jangka Waktu.

Keseluruhan Perjanjian

Perjanjian ini merupakan keseluruhan perjanjian dan kesepakatan antara Pihak, dan menggantikan semua perjanjian atau kesepakatan yang telah dibuat sebelumnya antara Para Pihak terkait dengan kesepakatan yang sama dalam Perjanjian ini.

Bahasa

Perjanjian ini telah dibuat dalam Bahasa Inggris dan Bahasa Indonesia. Dalam hal terdapat pertentangan, perselisihan atau ketidaksesuaian antara versi Bahasa Indonesia dan Bahasa Inggris, maka versi Bahasa Indonesia akan berlaku dan versi Bahasa Inggris akan diubah sebagaimana seharusnya agar mencakup maksud dari versi Bahasa Indonesia.

andi saputra

Materai Rp6,000

andi saputra
Jabatan: pemilik
Tanggal: 3/12/2019 11:59:14